



切手映画 MOVIES Vol.2

# Jam



監督/脚本: チェン・イーウェン

主演: ツアイ・シンホン / ジューン・ツァイ

1998 切手映画 PRESENTS



この街は、甘ずっぱい。ほろ苦い。



リトルモア MOVIES Vol.2

# Jam

CAST

蔡信弘 ツァイ・シンホン  
六月 ジューン・ツァイ

徐淑媛 ヴィナ・シュー  
陳立華 チェン・リーホア  
金士傑 ジン・シージエ  
高明駿 ガオ・ミンジュン  
江惠惠 ジャン・ホイホイ  
李善群 リー・シャンチュン  
魏龍豪 ウェイ・ロンハウ  
唐從聖 タン・ツォンシェン

STAFF

エグゼクティブ・プロデューサー/美術: 余為彦 ユー・ウェイエン  
プロダクション・マネージャー: 陳希聖 チェン・シーセン  
製作: 孫家邦 スン・ジャーバン

撮影: 李以須 リー・イースー  
録音: 杜篤之 ドウ・ドゥジー  
編集: 陳博文 チェン・ボーウェン  
音楽: 嚴志宏 エド・イェン

提供/配給: リトル・モア  
提供協力: 東京テアトル、フィルムメイカーズ

監督/脚本: 陳以文 チェン・イーウェン

<1998年/台湾/カラー/ヴィスタビジョンサイズ/ドルビーSR/102分>

2/4 TAKASHI HOMMA  
SUBURBAN LANDSCAPE FILMS

A NEW HOMETOWN (ホンマタカシ監督作品) 同時上映

1998 リトルモア PRESENTS

## 台湾映画界から新風を巻き起こす大型新人監督、 チェン・イーウェン登場!!

『カップルズ』の大ヒットも記憶に新しいエドワード・ヤンの右腕として活躍してきたチェン・イーウェンが、ついにスクリーン・デビューを果たします。94年に監督した短編映画『暴力の情景』は、95年の山形国際ドキュメンタリー映画祭で奨励賞、Cinema大好き! 賞を受賞、その力量を高く評価されました。

## 台北に生きる、痛々しくて、そして優しい“彼らの”リアル。

野良犬、スクーター、屋台……。喧騒と熱気につつまれた街、台北。この街で夢を求めて暮らすカイとジャジャ。ある日2人は金儲けのため車を盗むが、事件は思わぬ方向へと進んでゆく……。その事件を通して、新たな台北の顔を学んでいく2人。そこには街で大人になってゆく少年、少女の純粋な強さがある。

## 甘ずっぱくて、ほろ苦い想いを爽やかに演じた、 2人の新人俳優に注目!

台北のざわめきの中を逞しく生きるカイとジャジャ。そんな2人を端々しく演じるのは、いずれも映画初出演となるツァイ・シンホンとジューン・ツァイ。

少年特有の純朴さと、時折みせる精悍な横顔のアンバランスさが魅力のツァイ・シンホンは、その新人離れた演技力で、不安定な年頃のほろ苦い心情をナイーブに演じている。そして、ジャジャに扮するのは、少年のような強さと、少女の澄んだまなざしを併せ持つジューン・ツァイ。はじめての恋に気付き、戸惑うジャジャを好演している。

## 【10月17日は台湾と出会える日】

いま、台湾が熱い! アジアブームの真只中、金城武出演のTV-CFでも注目の国「台湾」。アメリカ村「パラダイスシネマ」、十三「第七藝術劇場」、茶屋町「テアトル梅田」の3館にて、10月17日(土)より新旧の台湾映画の傑作たちが一挙に上映されます。この機会に初めての方もぜひどうぞ。

# 台湾映画祭

10月17日(土)~10月30日(金) 作品別完全入替制  
台湾映画黄金期の名作からニューウェーブまで37作品一挙上映  
『あひるを飼う家』『龍門客棧』『俠女上集/下集』  
『悲情城市』『恐怖分子』『青春神話』『藍月』他  
●シンボジウム: チェン・ユージョン(監督)×暉峻創三(評論家)  
●プレミア上映『ラヴ♥ゴージャス』&『河』

※詳細は下記へお問合わせください。アメリカ村Big Step4F 06(282)1460  
台湾映画祭関西事務局  
06-314-2260(ソフトシューズ内)

パラダイスシネマ

Hou Hsiao Hsien 初期コレクション

# ホウ・シャオシエン アーリーデイズ

10月17日(土)~10月30日(金) 各回入替制当日1200円  
『ステキな彼女』『風が踊る』『風櫃の少年』  
『冬冬の夏休み』『ナイルの娘』『童年往事』

※上映スケジュール等詳細は劇場へお問合わせください。栄町商店街サンボードシティ6F 06(302)2073  
第七藝術劇場

## 10月17日(土)台湾から おいしい[Jam]入荷します!!

●上映時間等は劇場へお問合わせ下さい(レイトショーは日曜休映)  
特別鑑賞券1,400円好評発売中!(当日:一般1,800円/学生1,500円の規)  
●劇場窓口、エスト1PG、チケットセゾン、チケットぴあにてお求め下さい。

※劇場窓口でお求めの方に  
はJam<sup>2</sup>(ジャムジャム)  
シール(限定)プレゼント。  
梅田ロフトB1 06(359)1080  
テアトル梅田  
<http://www.theatres.co.jp/cinemabox/>